

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СЕВЕРО-ВОСТОЧНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ М.К. АММОСОВА»  
Политехнический институт (филиал) федерального государственного автономного  
образовательного учреждения высшего образования «Северо-Восточный федеральный  
университет имени М.К. Аммосова» в г. Мирном

Кафедра английской филологии

Рабочая программа дисциплины

**Б1.О.03 Иностранный язык**


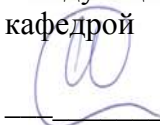
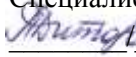

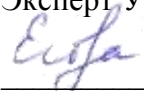
для программы специалитета

по направлению подготовки 21.05.04 Горное дело

Направленность программы: Горные машины и оборудование, Электрификация и  
автоматизация горного производства

Форма обучения: заочная

Автор(ы): Иванова Раиса Петровна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры английской филологии  
МПТИ (ф) СВФУ, [raissal@yandex.ru](mailto:raissal@yandex.ru)  
Винокурова Ирина Жановна, к.ф.н., доцент кафедры английской филологии МПТИ (ф) СВФУ,  
[privetski@mail.ru](mailto:privetski@mail.ru)

РЕКОМЕНДОВАНО Заведующий кафедрой разработчика  _____/Иванова Р.П. протокол № 10 от «20» апреля 2021 г.	ОДОБРЕНО Заведующий выпускающей кафедрой  _____/Семенов А.С. протокол № 9 от «30» апреля 2021 г.	ПРОВЕРЕНО Нормоконтроль в составе ОП пройден Специалист УМО/деканата  _____/Титова Д.Я. от «17» мая 2021 г.
Рекомендовано к утверждению в составе ОП Председатель УМК  / Константинова Т.П. Протокол УМК №9 от «31» мая 2021 г.	Эксперт УМК  _____/Егорова М.В. от «31» мая 2021 г.	

**1. АННОТАЦИЯ**  
**к рабочей программе дисциплины**  
 Б1.О.03– Иностранный язык  
 Трудоемкость 9з.е.

**1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины**

Цель освоения: курс «Иностранный язык» для студентов специальности «Горное дело» нацелен на достижение языковой и коммуникативной компетенции достаточной для дальнейшей учебной деятельности, а также для осуществления деловых контактов на элементарном уровне. Курс иностранного языка ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение этих целей означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи и проявляется в готовности специалистов содействовать налаживанию межкультурных, профессиональных и научных связей.

Краткое содержание дисциплины: обучение студентов горных специальностей чтению и переводу оригинальной литературы по горному делу, умению вести беседу в рамках изучаемой тематики, аннотированию и реферированию статей по горной тематике.

**1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии; УК-4.2. Осуществляет устную и письменную коммуникацию на русском языке для академического и профессионального взаимодействия; УК-4.3.	Знать: <ul style="list-style-type: none"> <li>• языковые средства общения (иностранного языка) в диапазоне общеевропейских уровней В1-В2;</li> <li>• основные понятия культуры речи, риторики, функциональной стилистики; языковые нормы, стилистическую дифференциацию государственного языка РФ;</li> <li>• принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на русском языке;</li> <li>• принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на иностранном (ых) языке(ах);</li> <li>• технологию</li> </ul>	Устный и письменный опрос. Тестирование.

		<p>Осуществляет устную и письменную коммуникацию на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия; УК-4.4. Создает различные академические и профессиональные тексты на иностранном(ых) языке(ах); УК-4.5. Выполняет перевод академических и профессиональных текстов с иностранного(ых) языка(ов) на русский, с русского языка на иностранный(ые) язык(и) публично выступает на государственном языке РФ, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения.</p>	<p>осуществления перевода как инструмента межкультурной деловой и профессиональной коммуникации.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• использовать необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения стандартных задач академического и профессионального общения на государственном языке РФ</li> <li>• использовать необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения стандартных задач академического и профессионального общения на иностранном(ых) языке(ах)</li> <li>• вести устную и письменную деловую коммуникацию, учитывая стилистические особенности официальных и неофициальных текстов, социокультурные различия на государственном языке РФ</li> <li>• вести устную и письменную деловую коммуникацию, учитывая стилистические особенности официальных и неофициальных текстов, социокультурные различия на иностранном(ых) языке(ах)</li> <li>• выполнять полный и выборочный письменный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного(ых) языка(ов) на русский, с русского на иностранный(ые) язык(и).</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• навыками составления академических и</li> </ul>	
--	--	---	---	--

			<p>профессиональных текстов в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии на русском языках;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• навыками составления академических и профессиональных текстов в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии на иностранном языках;</li> <li>• навыками перевода академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и государственного языка РФ на иностранные языки;</li> <li>• навыками публичного выступления на государственном языке РФ.</li> </ul>	
--	--	--	---	--

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.03	Иностранный язык	1,2,3	Б1.О.03 Русский язык и культура речи	Б1.О.13 Иностранный язык в профессиональной коммуникации, Б1.В.ДВ.07.01 Деловой иностранный язык

1.4. Язык преподавания: [русский], [английский]

**2. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Выписка из учебного плана:

Код и название дисциплины по учебному плану	Б1.О.03– Иностранный язык	
Курс изучения	1,2	
Семестр(ы) изучения	1,2,3	
Форма промежуточной аттестации (зачет/экзамен)	Зачет/зачет/экзамен	
Курсовой проект/ курсовая работа (указать вид работы при наличии в учебном плане), семестр выполнения	-	
Трудоемкость (в ЗЕТ)	9	
<b>Трудоемкость (в часах), в т. ч.:</b>	324	
<b>№1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (КР), в часах:</b>	Объем аудиторной работы, в часах	В т.ч. с применением ДОТ или ЭО, в часах
Объем работы (в часах)(1.1. +1.2. +1.3.):	49	-
1.1. Занятия лекционного типа (лекции)	-	-
1.2. Занятия семинарского типа, всего, в т. ч.:	-	-
- семинары (практические занятия, коллоквиумы и т.п.)	36	-
- лабораторные работы	-	-
- практикумы	-	-
1.3.КСР (контроль самостоятельной работы, консультации)	13	-
<b>№2. Самостоятельная работа обучающихся (СРС), (в часах)</b>	258	
<b>№3.Количество часов на экзамен (при наличии экзамена в учебном плане)</b>	17	

**3. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**  
**3.1. Распределение часов по темам и видам учебных занятий**

Тема	Всего часов	Контактная работа, в часах								Часы СРС	
		Лекции	из них с применением ЭО и ДОГ	Семинары (практические занятия, коллоквиумы)	из них с применением ЭО и ДОГ	Лабораторные работы	из них с применением ЭО и ДОГ	Практикумы	из них с применением ЭО и ДОГ		КСР (консультации)
<b>I семестр</b>											
1. Mirny – Diamond Heart of Russia. Constructions there is/there are, the verbs to be, to have				1						0,5	11
2. Diamond Mining Industry of Mirny region. ALROSA. Indefinite Tenses				1						0,5	11
3. Types of Mining. Continuous Tenses				2						0,5	11
4. Types of Rocks. Perfect Tenses				2						0,5	11
5. Types of Diamond Deposits: Kimberlites and Lamproites. Passive Voice				2						1	13
<b>Всего часов</b>				<b>8</b>						<b>3</b>	<b>57</b>
<b>II семестр</b>											
6. Types of Diamond Deposits: Alluvial Diamond Deposits. Participle				2						1	17
7. Types of Diamond Deposits: Marine Diamond Deposits. Gerund				2							17
8. Mining Professions. Infinitive				2						1	17
9. Mining Equipment. Infinitive Construction				3						1	17

s											
10. Prospecting and Exploration of Diamonds.Modalverbs			3							1	20
<b>Всего часов</b>			<b>12</b>							<b>4</b>	<b>88</b>
III семестр											
11. OreTreatment.Noun. Article			2							1	18
12. TypesofDiamond.Adjectives			2							1	19
13. Processing of Diamond: Cutting and Polishing. Pronoun			3							1	19
14. World Diamond Trade. Prepositions			3							1	19
15. Global Diamond Mining Industry. Conditional Sentences			3							1	19
16. Safety. Dangers in Mines. Sequence of Tenses			3							1	19
<b>Всего часов</b>			<b>16</b>							<b>6</b>	<b>113</b>

### 3.2. Содержание тем программы дисциплины

- Тема 1. Mirny – Diamond Heart of Russia. Constructions there is/there are, the verbs to be, to have
- Тема 2. Diamond Mining Industry of Mirny region.ALROSA. Indefinite Tenses
- Тема 3. Types of Mining. Continuous Tenses
- Тема 4. Types of Rocks. Perfect Tenses
- Тема 5. Types of Diamond Deposits: Kimberlites and Lamproites. Passive Voice
- Тема 6. Types of Diamond Deposits: Alluvial Diamond Deposits. Participle
- Тема 7. Types of Diamond Deposits: Marine Diamond Deposits. Gerund
- Тема 8. Mining Professions. Infinitive
- Тема 9. Mining Equipment. Infinitive Constructions
- Тема 10. Prospecting and Exploration of Diamonds. Modal verbs
- Тема 11. Ore Treatment.Noun. Article
- Тема 12. Types of Diamond.Adjectives
- Тема 13. Processing of Diamond: Cutting and Polishing. Pronoun
- Тема 14. World Diamond Trade.Prepositions
- Тема 15. Global Diamond Mining Industry. Conditional Sentences
- Тема 16. Safety.Dangers in Mines.SequenceofTenses

### 3.3. Формы и методы проведения занятий, применяемые учебные технологии

При освоении дисциплины предлагается использовать следующие сочетания форм и методов учебной работы для достижения запланированных результатов обучения и формирования компетенций:

Пассивная форма – реализация методом опросов, написания самостоятельных работ, контрольных работ и тестов.

Активная форма – реализация путем диалога, проведения проблемных лекций, консультаций, собеседований, слушаний рефератов.

Интерактивная форма – реализация путем проведения круглых столов, дискуссий, мозговых штурмов, анализа конкретных ситуаций, мастер-классов, деловых игр.

#### 4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

#### 4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

#### Содержание СРС

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид СРС	Трудо-емкость (в часах)	Формы и методы контроля
I семестр				
1.	Mirny – Diamond Heart of Russia. Constructions there is/there are, the verbs to be, to have	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	11	Оценка по БРС
2.	Diamond Mining Industry of Mirny region. ALROSA. Indefinite Tenses	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	11	Оценка по БРС
3.	Types of Mining. Continuous Tenses	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	11	Оценка по БРС
4.	Types of Rocks. Perfect Tenses	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	11	Оценка по БРС
5.	Types of Diamond Deposits: Kimberlites and Lamproites. Passive Voice	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	13	Оценка по БРС
	Всего часов		<b>57</b>	
II семестр				
1.	Types of Diamond Deposits: Alluvial Diamond	Письменная работа (упражнения, перевод	17	Оценка по БРС



	Deposits. Participle	текстов); подготовка к пересказу и устному опросу		
2.	Types of Diamond Deposits: Marine Diamond Deposits. Gerund	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	17	Оценка по БРС
3.	Mining Professions. Infinitive	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	17	Оценка по БРС
4.	Mining Equipment. Infinitive Constructions	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	17	Оценка по БРС
	Prospecting and Exploration of Diamonds. Modal verbs		20	
	Всего часов		<b>88</b>	
<b>III семестр</b>				
1.	Ore Treatment. Noun. Article	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	18	Оценка по БРС
2.	Types of Diamond. Adjectives	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	19	Оценка по БРС
3.	Processing of Diamond: Cutting and Polishing. Pronoun	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	19	Оценка по БРС
4.	World Diamond Trade. Prepositions	Письменная работа (упражнения, перевод текстов); подготовка к пересказу и устному опросу	19	Оценка по БРС
5.	Global Diamond Mining Industry. Conditional Sentences		19	
6.	Safety. Dangers in Mines. Sequence of Tenses		19	
	Всего часов		<b>113</b>	

## 5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине:

1. Подготовка к практическим занятиям.
2. Самостоятельное изучение отдельных вопросов в соответствии со структурой дисциплины, составление конспектов.
3. Самостоятельное выполнение практических работ.
4. Подготовка к тестированию, аудиторной контрольной работе.
5. Выполнение домашних заданий.
6. Подготовка к промежуточной аттестации.

### Рейтинговый регламент по дисциплине:

Вид выполняемой учебной работы (контролирующие мероприятия)	Количество баллов (min)	Количество баллов (max)
I семестр		
Mirny – Diamond Heart of Russia. Constructions there is/there are, the verbs to be, to have	15	25
Diamond Mining Industry of Mirny region. ALROSA. Indefinite Tenses	15	25
Types of Mining. Continuous Tenses	15	25
Types of Rocks. Perfect Tenses	15	25
<b>Количество баллов для получения зачета (min-max)</b>	<b>60</b>	<b>100</b>

Вид выполняемой учебной работы (контролирующие мероприятия)	Количество баллов (min)	Количество баллов (max)
II семестр		
Types of Diamond Deposits: Kimberlites and Lamproites. Passive Voice	15	25
Types of Diamond Deposits: Alluvial Diamond Deposits. Participle	15	25
Types of Diamond Deposits: Marine Diamond Deposits. Gerund	15	25
Mining Professions. Infinitive	15	25
<b>Количество баллов для получения зачета (min-max)</b>	<b>60</b>	<b>100</b>

Вид выполняемой учебной работы (контролирующие мероприятия)	Количество баллов (min)	Количество баллов (max)
III семестр		
Processing of Diamond: Cutting and Polishing. Pronoun	11	17
World Diamond Trade. Prepositions	11	17
Global Diamond Mining Industry. Conditional Sentences	11	17
Safety. Dangers in Mines. Sequence of Tenses	12	19
<b>Количество баллов для допуска к экзамену (min-max)</b>	<b>45</b>	<b>70</b>

**6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

**6.1. Показатели, критерии и шкала оценивания**

Коды оцениваемых компетенций	Индикаторы достижения компетенций	Показатель оценивания (по п.1.2.РПД)	Шкалы оценивания уровня сформированности компетенций/элементов компетенций		
			Уровни освоения	Критерии оценивания (дескрипторы)	Оценка
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии; УК-4.2. Осуществляет устную и письменную коммуникацию на русском языке для академического и профессионального взаимодействия; УК-4.3. Осуществляет устную и письменную коммуникацию на иностранном(ых) языке(ах) для академическ	Знать основы делового общения, принципы и методы организации деловой коммуникации на русском и иностранном языках; Уметь создавать и редактировать тексты научного и профессионального назначения; реферировать и аннотировать информацию; создавать коммуникативные материалы; организовать переговорный процесс, в том числе с использованием современных средств коммуникации на русском и иностранных языках; Владеть (методиками) основами делового общения, принципами и методами организации деловой коммуникации на русском и иностранном языках; Владеть практическими навыками деловых и публичных коммуникаций.	Высокий	Обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал по данной теме, владеет соответствующим запасом лексики, свободно и без ошибок оперирует изученными грамматическими конструкциями, имеет необходимые произносительные навыки, способен вести беседу с преподавателем на английском языке, логично и содержательно излагает свою точку зрения, не испытывает затруднений в понимании английской речи на слух.	Отлично (Зачтено)
			Базовый	Обучающийся твердо знает пройденный лексико-грамматический материал, может применять его для решения коммуникативных задач, имеет необходимые произносительные навыки, способен вести беседу с	Хорошо

<p>ого и профессионального взаимодействия; УК-4.4. Создает различные академические и профессиональные тексты на иностранном(ых) языке(ах); УК-4.5. Выполняет перевод академических и профессиональных текстов с иностранного(ых) языка(ов) на русский, с русского языка на иностранный(ые) язык(и) публично выступает на государственном языке РФ, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения.</p>			<p>преподавателем, не допуская существенных ошибок в речи, логично излагает свою точку зрения, не испытывает значительных затруднений в понимании английской речи на слух.</p>		
			<p>Минимальный</p>	<p>Обучающийся имеет знания только базового лексико-грамматического материала, но не усвоил его деталей, допускает ошибки в речи, неточности, его речь имеет отдельные фонетические недостатки, испытывает затруднения в оформлении высказываний, а также в понимании английской речи на слух.</p>	<p>Удовлетворительно.</p>
			<p>Не освоены</p>	<p>Обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает грубые грамматические ошибки в речи, показывает скудный лексический запас, его речь изобилует фонетическими ошибками, испытывает серьезные речевые затруднения в беседе с преподавателем, а также в понимании английской речи на слух.</p>	<p>Не зачтено</p>

6.2. Типовые контрольные задания (вопросы) для промежуточной аттестации

Коды оцениваемых компетенций	Индикаторы достижения компетенций	Оцениваемый показатель (ЗУВ)	Тема	Образец типового (тестового или практического) задания (вопроса)	
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p>УК-4.1. Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии;</p> <p>УК-4.2. Осуществляет устную и письменную коммуникацию на русском языке для академического и профессионального взаимодействия;</p> <p>УК-4.3. Осуществляет устную и письменную коммуникацию на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия;</p> <p>УК-4.4. Создает различные академические и профессиональные тексты на иностранном(ых) языке(ах);</p> <p>УК-4.5. Выполняет перевод академических и профессиональных текстов</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>языковые средства общения (иностранного языка) в диапазоне общеевропейских уровней B1-B2;</li> <li>основные понятия культуры речи, риторики, функциональной стилистики; языковые нормы, стилистическую дифференциацию государственного языка РФ;</li> <li>принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на русском языке;</li> <li>принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах);</li> <li>технологии осуществления перевода как инструмента</li> </ul>	<p>Mirny – Diamond Heart of Russia. Constructions there is/there are, the verbs to be, to have</p>	<p>Give the English equivalents:  Месторождение алмазов –  Карьер –  Зона вечной мерзлоты –  Руда –  Вводить эксплуатацию –  Обогащение галечников –  Подземная добыча –  Производственные объекты –  Неотшлифованный алмаз –  Содержание алмазов –</p>	
			<p>Diamond Mining Industry of Mirny region. ALROSA. Indefinite Tenses</p>		<p>Give the English equivalents:  Угловатый фрагмент-Цементирующий материал-  Вулканические брекчии-  Лампроитовая трубка-  Верхняя мантия-  Земная поверхность-  Сортировщик-  Алмазоносный минерал-  Россыпь-  Насыпной гравий-</p>
			<p>Types of Mining. Continuous Tenses</p>		
			<p>Types of Rocks. Perfect Tenses</p>		
			<p>Types of Diamond Deposits: Kimberlites and Lamproites. Passive Voice</p>		
			<p>Types of Diamond Deposits: Alluvial Diamond Deposits. Participle</p>		
			<p>Types of Diamond Deposits: Marine Diamond Deposits. Gerund</p>		
			<p>Mining Professions. Infinitive</p>		
			<p>Mining Equipment. Infinitive Constructions</p>		
			<p>Prospecting and Exploration of Diamonds. Modal verbs</p>		
<p>Ore Treatment. Noun. Article</p>					
<p>Types of Diamond. Adjectives</p>	<p>Give the English equivalents:  Карьерная дорога –  Приводить движение –  Скиповой ствол –  Комбайновая выемка –  Бульдозер на колесном ходу –  Геологоразведочные работы –</p>				

	<p>иностранного(ых) языка(ов) на русский, с русского языка на иностранный(ые) язык(и) публично выступает на государственном языке РФ, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения.</p>	<p>межкультурной деловой и профессиональной коммуникации.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>использовать необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения стандартных задач академического и профессионального общения на государственном языке РФ</li> <li>использовать необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения стандартных задач академического и профессионального общения на иностранном(ых) языке(ах)</li> <li>вести устную и письменную деловую коммуникацию, учитывая стилистические особенности официальных и неофициальных текстов, социокультурные различия на государственном языке РФ</li> <li>вести устную и письменную</li> </ul>	<p>Processing of Diamond: Cutting and Polishing. Pronoun</p> <p>World Diamond Trade. Prepositions</p> <p>Global Diamond Mining Industry. Conditional Sentences</p> <p>Safety. Dangers in Mines. Sequence of Tenses</p>	<p>Оценивать – Поток – Выемка грунта -</p> <p>Give the English equivalents: Бриллиантовая огранка – Алмазный порошок – Ступенчатая огранка – Алмазная сырьё – Технологии огранки – Ювелирные изделия с бриллиантами – Алмазная лихорадка – Акционер – Запасы -</p>
--	--	---	--	--

		<p>деловую коммуникацию, учитывая стилистические особенности официальных и неофициальных текстов, социокультурные различия на иностранном(ых) языке(ах)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• выполнять полный и выборочный письменный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного(ых) языка(ов) на русский, с русского на иностранный(ые) язык(и).</li></ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• навыками составления академических и профессиональных текстов в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии на русском языке;</li><li>• навыками составления академических и профессиональных текстов в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя</li></ul>		
--	--	--	--	--

		<p>современные коммуникативные технологии на иностранных языках;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• навыками перевода академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и государственного языка РФ на иностранные языки;</li> <li>• навыками публичного выступления на государственном языке РФ.</li> </ul>		
--	--	---	--	--

### 6.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

№	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Вид комплектации оценочным средством в ФОС
1	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Фонд тестовых заданий.
2	Реферат	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.	Перечень тем рефератов.
4	Конспектирование	Способствует самостоятельному осуществлению студентом мыслительной переработки и письменной фиксации основных	Перечень тем для конспектирования.



		положений научного текста. Написание конспекта позволяет студенту научиться работать с научной информацией: осмыслять, анализировать, систематизировать, обобщать, группировать.	
5	Устный опрос	Средство контроля на занятии, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся в вопросно-ответном режиме на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме.	Комплект вопросов для устного опроса студентов. Задания для практического занятия.
6	Собеседование	Средство контроля на практическом занятии, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме.	Комплект вопросов для устного опроса студентов. Задания для практического занятия.
7.	Творческое задание	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.	Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий.

Промежуточная аттестация по окончании 1,2 семестров проводится в форме зачета.

Промежуточная аттестация по окончании 3 семестра проводится в форме экзамена.

## Образец типового тестового задания

### Test #1

Name \_\_\_\_\_

Score \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Mark \_\_\_\_\_

Group \_\_\_\_\_

<b>I. Give the English equivalents:</b>	
1.	Месторождение алмазов – Карьер – Зона вечной мерзлоты – Руда – Вводить в эксплуатацию – Обогащение галечников – Подземная добыча – Производственные объекты – Неотшлифованный алмаз – Содержание алмазов -
<b>II. Fill in the blanks with personal pronouns:</b>	
1.	Do you listen to modern music? – Yes, I listen to ..... all the time. .... think ..... 's fantastic.
2.	Do your friends play tennis? Yes, .....play ..... all the time. .... think ..... 's the best game.
3.	Does Ann like playing the piano? – Oh, yes ..... enjoys ..... very much.
4.	Do you know Mr. Davis? – Yes, .....know ..... very well. .... lives next door to .....
5.	Did you like this play? – No, .....didn't like ..... very much. .... think ..... 's too dull.
6.	Do you like your neighbours? – Yes, .....like ..... 're nice people.
<b>III. Put in my/our/your/his/her/their/its:</b>	
1.	Do you like ..... job?
2.	I know Mr Watson but I don't know ..... wife.
3.	Mr and Mrs Baker live in London. .... son lives in Australia.
4.	I like tennis. It's ..... favourite sport.
5.	I want to phone Ann. Do you know .....phone number.
6.	This is a beautiful tree. .... leaves are a beautiful colour.
<b>IV. Insert a reflexive pronoun where necessary:</b>	
1.	He shaves ..... every other day.
2.	Go and wash .....
3.	Behave .....
4.	The book was ever so interesting that I couldn't tear ..... from it.
5.	We established ..... in a hotel.
6.	She looked in the mirror and could not recognize .....
<b>V. Insert this, that, these, those, or it:</b>	
1.	Who is .....man over there?
2.	I am really busy ..... days.
3.	Suddenly, I felt something soft and warm on my knees. .... was a cat.
4.	All ..... is very interesting.
5.	..... are the TV sets of the latest type.
6.	In ..... days, people didn't have cars.
<b>VI. Choose between much, many, a little, little, a few, few:</b>	
1.	Last week there was so ..... rain that I was not able to go out.

2.	Very ..... people know about it.	
3.	He is a man of ..... words.	
4.	Nowadays he was very busy and he saw ..... of his old friends.	
5.	The forces were unequal, they were ..... we were .....	
6.	My sister spends so ..... money on her clothes that she has none left for holidays.	
<b>VII. Translate into English</b>		
1.	Геолог Попугаева Л.А. и рабочий Беликов Ф.А. были первооткрывателями первый кимберлитовой трубки в городе Мирном в 1954 году.	
2.	Мемориал «Вилюйское кольцо» - это памятник первооткрывателям якутских алмазов.	
3.	АЛРОСА является одной из крупнейших в мире компаний, занимающейся разведкой, добычей, обработкой и реализацией алмазов.	
4.	АЛРОСА добывает 97% всех алмазов России, доля добычи алмазов на мировом рынке – около 30%.	
5.	История алмазодобывающей компании АЛРОСА (ранее Якуталмаз) началась в 1954 году с открытия первой алмазной кимберлитовой трубки в СССР.	
6.	В Мирном имеется три музея: музей Кимберлитов, Историко-производственный, Краеведческий музей.	
7.	В Мирнинском районе находятся 15 кимберлитовых трубок.	
8.	Одно из популярных мест отдыха горожан – Площадь Победы.	

Промежуточная аттестация по окончании 1,2,3 семестров проводится в форме зачета.

### Образец зачетного задания

#### 1. Грамматический тест (30 заданий)

#### Control Test

Name \_\_\_\_\_

Total \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Score \_\_\_\_\_

- Our planet \_\_\_\_\_ hotter and hotter because of global warming.  
a. gets      b. getting      c. is getting
- The teacher told us the water \_\_\_\_\_ at 0°C.  
a. frozen      b. freezes      c. froze
- Don't come into the house with your muddy boots on, \_\_\_\_\_?  
a. will you?      B. do you?      C. won't you?
- Grandma, did you \_\_\_\_\_ wear a uniform when you were at school?  
a. ought to      b. have to      c. should
- The ticket inspector made him \_\_\_\_\_ the bus as he didn't have a ticket.  
a. getting off      b. to get off      c. get off
- I was fined 5\$ for my overdue library books! – You \_\_\_\_\_ have returned them on time!  
a. must      b. ought      c. should
- \_\_\_\_\_ Ann nor Helen attended the meeting.  
a. both      b. neither      c. also
- I watched children \_\_\_\_\_ in the park.  
a. to play      b. played      c. playing
- I can't meet him tonight, I \_\_\_\_\_ dinner with my mother at home.  
a. am having      b. have
- My boss \_\_\_\_\_ very angry with me these days. What have I done wrong?  
a. is      b. is being

11. He \_\_\_\_ his plane because he \_\_\_\_ at the airport two hours late.  
 a. missed, arrived                      b. has missed, has arrived
12. What are you cooking? It \_\_\_\_\_ very nice!  
 a. is smelling                      b. smells                      c. smelt
13. If Benjamin Franklin \_\_\_\_\_ so hard, he \_\_\_\_\_ the symbol of America.  
 a. didn't work                                      a. wouldn't have become  
 b. wouldn't have worked                      b. hadn't become  
 c. hadn't worked                                      c. wouldn't become
14. If the water \_\_\_\_\_ to 100 C, it \_\_\_\_\_  
 a. will be heated                                      a. would boil  
 b. would be heated                                      b. boils  
 c. is heated                                      c. boil
15. Did you say anything when he asked you?  
 - No, I didn't. You see, If I \_\_\_\_\_ even a word, he \_\_\_\_\_ into a rage.  
 a. said    a. flew  
 b. would say    b. would have flown  
 c. had said    c. had flown
16. If pigs \_\_\_\_\_ wings, they \_\_\_\_\_.  
 a. had                                      a. will fly  
 b. have                                      b. fly  
 c. would have                                      c. would fly
17. Sue is taking her English test tomorrow, but she doesn't know grammar well enough. She wishes she \_\_\_\_\_ it better.  
 a. learns      b. learnt      c. had learnt
18. We had a wonderful holiday in France. I wish we \_\_\_\_\_ there again next summer.  
 a. will go      b. had gone      c. went
19. Terry had a terrible headache yesterday. He wishes he \_\_\_\_\_ less at the party.  
 a. drank      b. had drunk      c. would drink
20. Dad is angry with you. I'm sorry. I wish I \_\_\_\_\_ those offensive words.  
 a. didn't say      b. hadn't said      c. wouldn't say
21. The ship's owner agreed to give \_\_\_\_\_ a pay-rise  
 a. passengers                      b. crew                      c. company
22. I bought a \_\_\_\_\_ ticket, as I was going to return by car.  
 a. simple                      b. return                      c. single
23. Our plane was \_\_\_\_\_ by thick fog.  
 a. delayed                      b. cancelled                      c. postponed
24. The fans climbed over the fence to \_\_\_\_\_ paying.  
 a. prevent                      b. avoid                      c. refuse
25. It's a very popular restaurant, we should \_\_\_\_\_ a table.  
 a. apply for                      b. keep                      c. book
26. Most schools in our country no longer have \_\_\_\_\_ punishment.  
 a. physical                      b. capital                      c. corporal
27. James is going to be late. His car has \_\_\_\_\_.  
 a. broken out                      b. broken down                      c. broken up
28. Lift the \_\_\_\_\_ and listen for the dialing tone.  
 a. receiver                      b. microphone                      c. number
29. Many factories break the anti-pollution laws and \_\_\_\_\_.  
 a. put up with it                      b. take it over      c. get away with it.
30. Quite soon, the world is going to \_\_\_\_\_ energy resources.  
 a. run out of                      b. come up against                      c. keep up with

## 2. Чтение и перевод текста

### The Argyle Diamond Mine

The Argyle Diamond Mine, which is 100 per cent owned by Rio Tinto, has been operating since 1983. The mine has produced over 670 million carats of rough diamonds and generated more than US\$6 billion in revenue.

Located in the east Kimberley region in the remote north of Western Australia, the Argyle mine is the world's largest supplier of diamonds. The Argyle Mine's production accounts for approximately one-fifth of the world's natural diamond production. Argyle operates an open pit mine to recover diamonds from the site's AK1 lamproite pipe.

The AK1 pipe continues at depth, and in 2005, the Rio Tinto Board approved the recommendation to proceed with an underground mine below the existing AK1 open pit. This will extend the life of the mine to at least 2019. Following a transition from the current open pit operation, the underground mine will be fully operational in 2013.

The diamonds recovered at Argyle are sorted and prepared for international sale by Rio Tinto Diamonds' sales and marketing team in Antwerp, Belgium. The majority of customers for the non pink Argyle product are based in India where a Rio Tinto Diamonds representative office is located in Mumbai. Argyle's polished pink diamonds are sold to an international customer base comprising traders, jewellery manufacturers, jewellery designers and luxury retailers.

The Argyle mine is characterised by a high level of efficiency, safety and productivity, coupled with a commitment to quality management, a skilled workforce and state-of-the-art technology. Argyle is committed to a number of key priorities that are essential to the success of its mining operations, including the safety of all employees, the preservation of the environment and the development of strong and enduring relationships with local communities. Regionally Argyle is a significant contributor to the east Kimberley in employment, infrastructure, tourism and flow-on business.

## 3. Топикнатеу «My future profession»

Промежуточная аттестация по окончанию 4 семестра проводится в форме экзамена.

### **Образец экзаменационного задания**

#### 1. Чтение, перевод и пересказ текста

##### The Murowa Diamond Mine

The Murowa Diamond Mine is located near Zvishavane in South Central Zimbabwe. The owner of the mine, Murowa Diamonds Private Limited, is incorporated in Zimbabwe. Rio Tinto has a 78 per cent interest in the company and the remaining 22 per cent interest is owned by Riozim Limited, an independent Zimbabwean owned and listed company.

Three kimberlite pipes were discovered on the mine site in 1997. Feasibility studies and mine planning were conducted from 1998 to 2000, with commissioning of a small scale operation in 2004.

The resource has the potential to be expanded to 6-7 times its current production level. A review of the feasibility study for this expansion is currently underway, as are discussions with the Zimbabwean government on the required investment environment to support a project of this magnitude.

Murowa Diamonds employs around 180 people directly and a further 150 full-time contractors provide mining and village services. The company maintains very high safety and health standards and is ISO 14001 certified on the environmental front.

Extensive sustainable development programs are in place in the communities surrounding the operation. (More information about Murowa's sustainable development activities is available from our Sustainable Development section.) In addition, the company has provided significant humanitarian assistance to the local community and the wider Zvishavane district during the cholera epidemic and extended drought in 2008 and early 2009.

Since 2004 Rio Tinto Diamonds' sales and marketing team in Antwerp, Belgium has been sorting and selling the production from the Murowa mine to an international customer base.

2. Грамматический тест (30 заданий)

Control Test

Name \_\_\_\_\_

Total \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Score \_\_\_\_\_

1. Who usually \_\_\_\_ the dishes in your family?
  - a) do
  - b) does
  - c) is doing
2. \_\_\_\_ do you need this bucket for?
  - a) why
  - b) where
  - c) what
3. Alfred always writes long essays, \_\_\_\_?
  - a) doesn't he
  - b) don't he
  - c) does he
4. \_\_\_\_ Ann got a dress for the party?
  - a) have
  - b) does
  - c) has
5. What \_\_\_\_ the main points of this report?
  - a) are
  - b) do
  - c) is
6. \_\_\_\_ a dog under the table?
  - a) is there
  - b) are
  - c) are there
7. \_\_\_\_ your father take part in the organization of the competition last week?
  - a) does
  - b) had
  - c) did
8. Tim didn't go to the football match yesterday, \_\_\_\_?
  - a) did he
  - b) does he
  - c) didn't he
9. She never watches talk shows, \_\_\_\_?
  - a) doesn't she
  - b) b) does she
  - c) c) don't she
10. \_\_\_\_ a CD player?
  - a) Has Jill got
  - b) Have Jill
  - c) Have Jill got
11. We've done \_\_\_\_\_ possible. But all in vain.
  - a) something

- b) anything  
c) everything
12. There was \_\_\_\_\_ in the room. It was empty.  
a) nobody  
b) anybody  
c) somebody
13. I couldn't see \_\_\_\_\_ in the dark.  
a) someone  
b) anyone  
c) nobody
14. \_\_\_\_\_ should be present at the meeting. A very serious question will be discussed.  
a) Someone  
b) Anyone  
c) Everyone
15. Where's my wallet? I put it \_\_\_\_\_ over there.  
a) somewhere  
b) anywhere  
c) nowhere
16. Can I do \_\_\_\_\_ to improve the situation?  
a) Something  
b) Anything  
c) everything
17. \_\_\_\_\_ who was present at the party was questioned by the Inspector. All of them were suspected.  
a) Everybody  
b) Nobody  
c) Someone
18. The gun was looked for \_\_\_\_\_ in the house but was not found.  
a) nowhere  
b) everywhere  
c) somewhere
19. He murmured \_\_\_\_\_ I could not understand.  
a) something  
b) anything  
c) everything
20. \_\_\_\_\_ day in my life.  
a) the most memorable  
b) the more memorable
21. I know him \_ \_ \_ than you.  
a) more good  
b) better
22. He is \_\_\_\_\_ player in the team.  
a) the most good  
b) the best
23. Ann's \_\_\_\_\_ sister is still at school.  
a) Younger  
b) the younger
24. That was \_\_\_\_\_ interesting film I've ever seen.  
a) the little  
b) the least
25. Is Tom \_\_\_\_\_ than Jim  
a) younger  
b) more young

26. Your watch is \_\_\_\_\_ than mine.  
a) moderner  
b) more modern
27. In my opinion, it's \_\_\_\_\_ watch in the shop. If I were you I'd buy it.  
a) the better  
b) the best
28. It is the \_\_\_\_\_ building in the city.  
a) the oldest  
b) the eldest
29. Sorry I am late. It took me \_\_\_\_\_ to get here than I had expected.  
a) long  
b) longer
30. I like the countryside. It is \_\_\_\_\_ than in town.  
a) more healthy  
b) healthier

3. Перевод предложений с русского на английский (карточки с лексикой)

Card №1

1. Земная кора состоит из осадочных, изверженных и метаморфических пород.
  2. Осадочные породы образуются под действием воды, тепла, холода и органических веществ.
  3. Как известно, каменная соль образуется путем осаждения минеральных веществ.
  4. Эти вещества растворяются в воде.
  5. Уголь используется в качестве топлива.
4. Топикнатеми «Mirny – Diamond Heart of Russia»



**7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

№	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной литературы, вид и характеристика иных информационных ресурсов	Наличие грифа, вид грифа	НБ СВФУ, кафедральная библиотека и кол-во экземпляров	Электронные издания: точка доступа к ресурсу (наименование ЭБС, ЭБ СВФУ)
<b>Основная литература</b>				
1	Гольдман А.А. и др., English for Diamond Miners. Профессионально-ориентированный курс английского языка: учеб. пособие для вузов. М.: ФЛИНТА: Наука, 2012. – 300 с.	УМО	30	
2	Баракова М.Я. Английский язык для горных инженеров, учебник. М.: Высшая школа. 2002		30	
3	Бонк Н.А. Учебник английского языка. В 2-х частях. Ч.1 учебник. М.: Деконт+. 2007		30	
<b>Дополнительная литература</b>				
1	Агабекян И.П. Английский язык для технических вузов, учебное пособие. Ростов н/Д: Феникс. 2008		23	
2	Шевелева С.А. Грамматика английского языка, учебное пособие. М.: ЮНИТИ-ДАНА. 2015	УМО	20	
3	Кобылкин Н.И. Русско-английский / Англо-русский геотехнический диверсифицированный словарь по алмазной промышленности. Новосибирск: Советская Сибирь. 2009		30	

**8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее сеть-Интернет), необходимых для освоения дисциплины**

1. Британский национальный корпус. Университет Оксфорда // <http://www.natcorp.ox.ac.uk/>
2. Корпус американского варианта английского языка American National Corpus Project // <http://americannationalcorpus.org/>
3. Сайт для изучающих английский язык // <http://www.english.language.ru>
4. Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков // <http://study-english.info/>

**9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (ауд.№ 211)

Перечень основного оборудования, учебно-наглядных пособий:

Комплект лингафонного оборудования (1 шт.); Системный блок Zalman(1 шт.); Система отражения Монитор Philips 243v (15шт); Система отражения Монитор Benq CL250 (2шт); Проектор Epson EB-520 (1шт); Интерактивная доска Smartboard (1шт); Стол (17 шт.); Стул (17 шт.);

## **10.Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

### **10.1. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются следующие информационные технологии:

- чтение лекций с использованием слайд-презентации;
- использование специализированных и офисных программ, информационных систем;
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты и СДО Moodle.

### **10.2. Перечень программного обеспечения**

Программное обеспечение: Предоставление телематических услуг доступа к сети интернет (договор №236 от 17.03.2015 г. на оказание услуг по предоставлению телематических услуг доступа к сети Интернет с ОАО «Ростелеком». Срок действия документа: автоматическая пролонгация на каждый следующий календарный год), (договор №1100011 от 27.02.2019 г. на оказание услуг по предоставлению телематических услуг доступа к сети Интернет с ООО «Масс-Нэт». Срок действия документа: 1 год); Пакет локальных офисных программ для работы с документами (лицензия №62235736 от 06.08.2013 г. АО «СофтЛайн Интернет Трейд» на право использование программ для ЭВМ: Microsoft (Windows, Office). Срок действия документа: бессрочно); Лицензионное антивирусное программное обеспечение (лицензия №1FB6180816092127111876 от 06.08.2018 г. ЗАО «Лаборатория Касперского». Срок действия документа: с "06" августа 2018 г. по "31" августа 2020 г.)

### **10.3. Перечень информационных справочных систем**

Консультант+, Гарант

